



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 247]

नई दिल्ली, मंगलवार, अक्टूबर 29, 2013/कार्तिक 7, 1935

No. 247]

NEW DELHI, TUESDAY, OCTOBER 29, 2013/KARTIKA 7, 1935

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

सार्वजनिक सूचना

नई दिल्ली, 29 अक्टूबर, 2013

सं. 34 (आर०ई०-2013)/2009-2014

फा०सं० 01/53/162/पी-16/पीएसआईए/एएम-13/आईसी.- विदेश व्यापार नीति, 2009-14 के पैराग्राफ 2.4 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार एतद्वारा तत्काल प्रभाव से प्रक्रिया पुस्तक, खण्ड-1 2009-2014 के परिशिष्ट-5 (निरीक्षण एवं प्रमाणन एजेंसियों की सूची) में निम्नलिखित संशोधन करते हैं:-

निम्नलिखित एजेंसियों को पोटलदान पूर्व निरीक्षण एजेंसियों (पीएसआईए) के रूप में अनुमोदित किया जाता है और प्रक्रिया-पुस्तक (खण्ड-1) के परिशिष्ट 5, परिशिष्ट और आयात निर्यात प्रपत्रों में सूचीबद्ध किया जाता है:

क्रम सं.	निरीक्षण एजेंसी का नाम	प्रचालन का क्षेत्र/खण्ड
34	इंस्पेक्टोरेट इंटरनेशनल लि० 2 पेरी रोड, विदाम, एसेक्स सीएम8 3टीयू, इंग्लैण्ड फोन: +44 1376515081 ईमेल: ian.beardmore@inspectorate.com	इंग्लैण्ड
35	नोवाटेक इंस्पेक्शन सर्विसेस एलएलसी मुख्यालय, संयुक्त अरब अमीरात पोस्ट बॉक्स: 96149, दमिश्क स्ट्रीट, दुबई, संयुक्त अरब अमीरात फोन: +971-52 8630284 ईमेल: novatech.uae@gmail.com शाखा कार्यालय, सउदी अरब अल नुजाहा डिस्ट्रिक्ट सिक्सटीन, मॉल ऑफ अरेबिया के पास, बॉक्स: 21462, जेद्दाह, सउदी अरब फोन: +966 552357963	संयुक्त अरब अमीरात सउदी अरब

<p>शाखा कार्यालय, बहरीन रोड नं. 3911, रिफा, ब्लॉक 939, पी.ओ. बॉक्स:24239, बहरीन, फोन: +973 33917677</p> <p>शाखा कार्यालय, कतर सानैया, गेट सं. 84, स्ट्रीट सं.39, इंडस्ट्रियल एरिया, दोहा कतर, फोन: +974 55157552</p> <p>शाखा कार्यालय, कुवैत साउदी अल-शलाही कॉम्पलैक्स जलीब शौखी, कुवैत, फोन: +965 69938000</p> <p>शाखा कार्यालय, ओमान अल हार्थी कॉम्पलैक्स के सामने मबीला इंडस्ट्रीयल एरिया, मस्कट, ओमान, कोड: +968 99829570</p> <p>शाखा कार्यालय, जोर्डन 14 सूफियां बीएन ओयायना स्ट्रीट, एक्यूएबीए, जोर्डन, फोन: +962 785565208</p> <p>शाखा कार्यालय, यमन अल मौंसालाट स्ट्रीट, टेलेयमन साना के सामने, यमन, टेली” +967 711712008</p> <p>शाखा कार्यालय, संयुक्त राज्य अमेरिका 4800 शुगर ग्रोव बीएलवीडी, एसटीई 475 स्टेफॉर्ड, टीएक्स 77477, संयुक्त राज्य अमेरिका फोन: +1-281-4944940</p> <p>शाखा कार्यालय, मेक्सिको 1876, पिनाल, सिउदाद ज्यूरेज, चिहुआहुआ, मेक्सिको, पिन कोड: 31-3384578. फोन” +52-656-6837296</p> <p>शाखा कार्यालय, कनाडा 926, फ्लूटवे, मिसिसाउगा, ओन्टारियो, कनाडा, पिन कोड—एल4टी 0ए1 फोन: +190-56-709839</p> <p>शाखा कार्यालय, जापान एसएस3—6—5 माटसूजाकी—छो, अबेनो—कू, ओसाका, जापान, पिन कोड—5340013. फोन: +81-6-6624-2388</p> <p>शाखा कार्यालय, केन्या पिजेंट गोडाउन्स, सं.2,3,4,5,6, एयरपोर्ट नॉर्थ रोड, नैरोबी, केन्या, फोन: +254-733-393200</p> <p>शाखा कार्यालय, तंजानिया प्लॉट सं. 111, उपंगा, दार-ऐ—सलाम तंजानिया, फोन: +255-713 703609</p> <p>शाखा कार्यालय, यूगांडा प्लॉट 3, बर्केली रोड, पुराना कामपाला, कामपाला, यूगांडा, फोन: +256-772 873694</p>	<p>बहरीन</p> <p>कतर</p> <p>कुवैत</p> <p>ओमान</p> <p>जोर्डन</p> <p>यमन</p> <p>संयुक्त राज्य अमेरिका</p> <p>मेक्सिको</p> <p>कनाडा</p> <p>जापान</p> <p>केन्या</p> <p>तंजानिया</p> <p>यूगांडा</p>
---	---

36	सीडब्ल्यूएम सर्वे और इन्स्पेक्शन स्टूर्सजेसिडजक 127, 3087 एई रोटेर्डम, नीदरलैंड, फोन: 31(0) 76 3030100 ईमेल: info@cwmeurope.nl ; vandergraaf@cwmeurope.nl	यूरोपीय संघ
37	ट्रांस बोर्डर सेफ्टी कंट्रोल इन्स्पेक्शन सर्विस एलएलसी मुख्यालय 20C, ट्रॉली स्क्येर, विल्मिंगटन, डेलावेयर, 19806 संयुक्त राज्य अमेरिका फोन: +1-6462334839 ईमेल: info@transborderinspection.com शाखा कार्यालय, दक्षिण अफ्रीका ट्रांसनेट यार्ड, केनिस स्ट्रीट, इलान्ड्सफोन्टिन, 1406 गोटेग, जोहन्सबर्ग, दक्षिण अफ्रीका फोन: +27-797632759 ईमेल: girish@transborderinspection.com शाखा कार्यालय, संयुक्त अरब अमीरात (दुबई) 2305 ग्रेसवेनर हाऊस, शेख जायेद रोड, दुबई, संयुक्त अरब अमीरात फोन: +971-503591955 ईमेल: rajendra@transborderinspection.com शाखा कार्यालय, पश्चिम अफ्रीका बीपी.3901, नॉआकचोट, मोरिटानिया, फोन: +222-52448725 ईमेल: naresh@transborderinspection.com शाखा कार्यालय, यूरोपीय संघ स्पालडिंगस्ट्रा बे 160 – हमबर्ग, जर्मनी फोन: +49-46903265 ईमेल: debbie@transborderinspection.com	संयुक्त राज्य अमेरिका दक्षिण अफ्रीका संयुक्त अरब अमीरात (दुबई) पश्चिम अफ्रीका यूरोपीय संघ
38	मैसर्स गैटिनी एंड का० द्वारा डियेरा हॉम टेक्निकल सर्विसेस एलएलसी, पी.ओ. बॉक्स 81729, डियेरा, दुबई, संयुक्त अरब अमीरात फोन-फैक्स: 009714-2390551 ईमेल: gattiniodubai@yahoo.com	संयुक्त अरब अमीरात

सार्वजनिक सूचना का प्रभाव:

2. 5 नई पीएसआईए को पोतलदान पूर्व एजेंसियों (पीएसआईए) के रूप में अनुमोदित किया गया है।

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 29th October 2013

No. 34/(RE:2013)/2009-2014

F. No.01/53/162/P-16/PSIA/AM-13/IC.—In exercise of powers conferred under paragraph 2.4 of the Foreign Trade Policy, 2009-14, the Director General of Foreign Trade hereby makes the following amendments in Appendix 5 of the Handbook of Procedures (Vol.I) with immediate effect:—

The following agencies are approved as Pre Shipment Inspection Agencies (PSIA) and enlisted in Appendix 5 of the Handbook of Procedures (Vol-I), Appendices and Aayaat Niryaat Forms:

Sl.No.	Name of the Inspection Agency	Area / Region of Operation
34	Inspectorate International Ltd. 2 Perry Road, Witham, Essex CM8 3TU, England Tel: +44 1376515081 E Mail: ian.beardmore@inspectorate.com	England
35	Novatech Inspection Services LLC <u>Head Office, UAE</u> Post Box: 96149, Damascus Street, Dubai, UAE Tel:+971-52 8630284 E Mail: novatech.uae@gmail.com <u>Branch Office, Saudi Arabia</u> Al Nuzaha District Sixteen, Near Mall of Arabia, Box: 21462, Jeddah, Saudi Arabia Tel:+966 552357963 <u>Branch Office, Bahrain</u> Road No. 3911, Riffa, Block 939, P.O. Box:24239, Bahrain. Tel: +973 33917677 <u>Branch Office, Qatar</u> Sanaiyya, Gate No.84, Street No.39, Industrial Area, Doha, Qatar. Tel: +974 55157552 <u>Branch Office, Kuwait</u> Saud Al –Shallahi Complex Jleeb Shoukyh, Kuwait. Tel: +965 69938000 <u>Branch Office, Oman</u> Near Al Harthy Complex Mabaila Industrial Area, Muscat, Oman. Tel: +968 99829570 <u>Branch Office, Jordan</u> 14 Sufian Bn Oyayna Street, AQABA, Jordan. Tel: +962 785565208 <u>Branch Office,Yemen</u> Al Mowsalaat Street, Opp Teleyemen, Sana’a, Yemen. Tel” +967 711712008 <u>Branch Office, USA</u> 4800 Sugar Grove Blvd, Ste 475 Stafford, TX 77477, USA. Tel: +1-281-4944940 <u>Branch Office, Mexico</u> 1876, Pinal, Ciudad Juarez, Chihuahua, Mexico, Pin code: 31-3384578. Tel” +52-656-6837296 <u>Branch Office, Canada</u> 926, Fluteway, Mississauga, Ontario, Canada, Pin code-L4T 0A1. Tel: +190-56-709839 <u>Branch Office, Japan</u> SS3-6-5 Matsuzaki-cho, Abeno-ku, Osaka, Japan, Pin code – 5340013. Tel: +81-6-6624-2388 <u>Branch Office, Kenya</u> Pegant Godowns, No.2,3,4,5,6, Airport North Rd., Nairobi, Kenya. Tel: +254-733-393200	UAE Saudi Arabia Bahrain Qatar Kuwait Oman Jordan Yemen USA Mexico Canada Japan Kenya

	<p><u>Branch Office, Tanzania</u> Plot No.111, Upanga, Dar-es-Salaam, Tanzania. Tel: +255-713 703609</p> <p><u>Branch Office, Uganda</u> Plot 3, Berkeley Road, Old Kampala, Kampala, Uganda. Tel: +256-772 873694</p>	<p>Tanzania</p> <p>Uganda</p>
36	<p>CWM Survey & Inspection Sluisjesdijk 127, 3087 AE Rotterdam, Netherlands Tel: 31(0) 76 3030100 E Mail: info@cwmeurope.nl ; vandergraaf@cwmeurope.nl</p>	European Union
37	<p><u>Trans Border Safety Control Inspection Services LLC</u> <u>Head Office</u> 20C, Trolley Square, Wilmington, Delaware, 19806 U.S.A. Tel: +1-6462334839 E Mail: info@transborderinspection.com</p> <p><u>Branch Office, South Africa</u> Transnet Yard, Kennis Street, Elandsfontein, 1406 Gauteng, Johannesburg, South Africa Tel:+27-797632759 E Mail: girish@transborderinspection.com</p> <p><u>Branch Office, UAE (Dubai)</u> 2305 Grosvenor House, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE Tel: +971-503591955 E Mail: rajendra@transborderinspection.com</p> <p><u>Branch Office, West Africa</u> BP.3901, Nouakchott, Mauritania Tel: +222-52448725 E Mail: naresh@transborderinspection.com</p> <p><u>Branch Office, European Union</u> SpaldingstraBe 160 – Hamburg, Germany Tel: +49-46903265 E Mail: debbie@transborderinspection.com</p>	<p>USA</p> <p>South Africa</p> <p>UAE (Dubai)</p> <p>West Africa</p> <p>European Union</p>
38	<p>M/s Gattini & Co. C/o Diera Home Technical Services LLC, P.O.Box 81729, Deira, Dubai, UAE Tel-Fax: 009714-2390551 E Mail: gattiniodubai@yahoo.com</p>	UAE

Effects of this public notice:

2. Five new PSIA have been approved as Pre Shipment Inspection Agencies (PSIA).

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade